



## 安全理事会

第七十二年

临时逐字记录

## 第七九九一次会议

2017年6月29日星期四下午5时50分举行

纽约

主席:	略伦蒂·索利斯先生.....	(玻利维亚多民族国)
	中国 .....	张殿斌先生
	埃及 .....	阿布拉塔先生
	埃塞俄比亚 .....	瓜迪女士
	法国 .....	德拉特先生
	意大利 .....	卡尔迪先生
	日本 .....	别所先生
	哈萨克斯坦 .....	图梅什先生
	俄罗斯联邦 .....	伊利切夫先生
	塞内加尔 .....	西斯先生
	瑞典 .....	斯科格先生
	乌克兰 .....	叶利琴科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 .....	威尔逊先生
	美利坚合众国 .....	西松女士
	乌拉圭.....	贝穆德斯先生

## 议程项目

## 马里局势

秘书长关于马里局势的报告 (S/2017/478)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

17-18847 (C)



无障碍文件

请回收



下午5时50分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 马里局势

### 秘书长关于马里局势的报告 (S/2017/478)

**主席**（以西班牙语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请马里代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前摆着文件S/2017/558，其中载有法国提交的一项决议草案的文本。

我谨提请安理会成员注意文件S/2017/478，其中载有秘书长关于马里局势的报告。

安理会现在准备对其面前的决议草案进行表决。我现在就把这项决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

玻利维亚多民族国、中国、埃及、埃塞俄比亚、法国、意大利、日本、哈萨克斯坦、俄罗斯联邦、塞内加尔、瑞典、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭

**主席**（以西班牙语发言）：决议草案获得15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第2364（2017）号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

**德拉特先生**（法国）（以法语发言）：法国欢迎今天一致通过第2364(2017)号决议，该决议将驻马里维持和平行动人员的任期延长了一年。法国也欢迎安全理事会成员开展建设性谈判，最终得以取得这一重要成果。这一至关重要的案文获得一致通过表明，安全理事会确认其对马里的坚定承诺和团

结，以支持该国和联合国马里多层面综合稳定团（马里稳定团）。这一点至关重要。

第2364（2017）号决议加强了第2295（2016）号决议为支持《马里和平与和解协议》的执行而赋予马里稳定团的强有力授权。这也符合联合国打算与非洲国家和非洲组织建立的新型战略伙伴关系。事实上，第2364（2017）号决议包括了这方面的两大进展。

首先，安全理事会重申并概述了维和人员为重新部署马里国防和安全部队提供的支助。安全理事会通过该决议加强了后勤和行动支助，马里稳定团必须在遵守《马里和平协议》的同时，为在该国全境部署马里国防和安全部队提供此类支助。这一点至关重要。因此，它为马里稳定团确立了明确的行动方针，以帮助恢复马里境内特别是该国北部和中部安全，填补恐怖分子所利用的已知安全漏洞。重新部署马里国防和安全部队还必须有助于马里稳定团履行其自身任务授权。因此，它必须加强驻马里维和人员的安全。法国再次向这些维和人员深表敬意。

第二，安全理事会加强了维和人员、萨赫勒五国集团（萨赫勒五国）新组建的联合部队与法国部队之间的合作。本着我先前提到的联合国与非洲新型战略伙伴关系的精神，安全理事会正在加强马里稳定团、萨赫勒五国新联军——安理会几天前在这里通过的第2359（2017）号决议表示支持部署该联军——以及开展“新月形沙丘”行动的法国部队的合作。

安全理事会正在根据这些部队的各自授权，加强其在实地的互补性。尤其是部署在萨赫勒五国的萨赫勒五国联军的工作将有助于使萨赫勒地区免遭恐怖主义团体之害。因此，这将促进马里稳定团履行授权和维和人员的安全。

安全理事会承担了它的责任。现在，应当由秘书处、会员国以及部队和装备提供国支持下，为马

里稳定团提供使其得以更好履行授权的后勤和人力资源。

最后，我谨强调，《和平协议》签字方加快执行协议以及落实在这方面赋予秘书长特别代表的职责极为重要。此外，第2364（2017）号决议重申，安理会愿意考虑对妨碍《协议》执行者实施制裁。

安全理事会通过第2364（2017）号决议表明，它决心支持马里恢复持久和平。这也表明安理会决心支持马里和萨赫勒地区各国减轻恐怖主义威胁。最后，这表明安理会决心在联合国、非洲国家以及非洲和平与安全组织之间建立战略伙伴关系，使维和人员和非洲国家的部队能够相互支持。

贝穆德斯先生（乌拉圭）（以西班牙语发言）：乌拉圭对第2364（2017）号决议投了赞成票，该决议延长了联合国马里多层次综合稳定团（马里稳定团）的任期。不过，乌拉圭谨就两个方面表达关切，我愿详细讨论这两个方面。一个方面是程序问题，另一方面是实质问题。

关于程序性问题，我谨指出，决议草案没有走默许程序。默许程序对于安全理事会决议草案的谈判过程尤为重要。它是安全理事会的标准做法，因此将其以法规形式固定下来并赋予其适用框架，是在谈判安全理事会主席新的第507号说明过程中所讨论的议题之一。

关于实质性问题，乌拉圭是最早签署《关于保护平民的基加利原则》的国家之一。这些原则旨在应对特派团面临的内部挑战，这些挑战也迫使整个维和系统思考如何加以改进、如何能够更高效和有效地开展任务，以及最重要的是，如何避免特派团正常运作失灵。

我不想提及具体的维和行动，因为这是一个系统性的问题，我谨重申我们一直收到秘书处提交的报告，说明各特派团在运作方面的缺点。关于这一点，乌拉圭认为——并已在许多场合下表示——部署的维和人员是执行各项行动的基本行为体之一，如果不是唯一行为体的话。因此，秘而不宣的国家

限制、缺乏有效指挥和管控、拒不执行指令、未能对袭击平民事件作出回应以及缺乏设备，会对有效执行任务授权的共同责任造成不利影响。

将近一个月前，在安理会与维和特派团部队指挥官举行的十分积极有效的会议上（见S/PV.7947），已经强调指出了许多缺点。执笔者散发的原始案文第32段要求秘书长提交关于这些方面的报告，以查明特遣队和警察部队在多大程度上履行其承诺。

尽管并非所有维和行动都如出一辙，每个行动都各具特点，但对安全理事会而言，在批准任务授权时如能保持连贯一致，包括在系统性的模式和指导原则上连贯一致，也是会有好处的。这就是原先建议的第32段的特点。关于最近将联合国组织刚果民主共和国稳定特派团延期的一个段落持有相同的语调，获得了批准。但遗憾的是，有关在极其恶劣的环境下行动的联刚稳定团，仍有一些问题尚待解决，该稳定团状况十分脆弱，我们经常称其为世界上最危险的维和特派团。这些问题如能得到解决，本可以使各维和特派团、尤其是使联刚稳定团的任务授权更加一致，使其在运行和保护平民方面更加有效。因此，乌拉圭本希望今天的决议中能够保留这份草案，并将其纳入今后的任务授权批准中，以提高维和行动的效率并加强问责。

最后，我们认为重要的是，应当认可部署在实地的维和人员的工作，在这方面，尤其是要认可联刚稳定团的工作，感谢他们为国际和平与安全做出的巨大贡献。

西斯先生（塞内加尔）（以法语发言）：塞内加尔欢迎第2364（2017）号决议获得一致通过，该决议将联合国马里多层次综合稳定团（马里稳定团）的任期延长至2018年6月30日。我国还欢迎马里政府通过了一项综合计划，以期在马里中部和该国整个领土内重新建立国家存在。

正是本着这种精神，塞内加尔欣见马里稳定团的任务延期，这尤其重申了对马里政府以及对在其领土境内重新部署马里武装部队的支持，从而使马

里全国、尤其是马里中部的安全得以加强。我们大家都知道，塞内加尔将部署快速反应部队，以便继续参与其中。这是最近塞内加尔人民和政府为兄弟的马里人民表示的声援之一。从危机一开始，塞内加尔部队就加入非洲部队，证明了对马里的承诺。

最后，我国谨再次向马里稳定团和所有部队派遣国致以其应得的敬意，感谢他们为协助马里人民在整个领土内重新建立主权所付出的巨大牺牲。

**主席**（以西班牙语发言）：我现在请马里代表发言。

**孔福罗先生**（马里）（以法语发言）：主席先生，我谨感谢你给我这次机会，在安全理事会通过第2364（2017）号决议之际发言。该决议将联合国马里多层次综合稳定团（马里稳定团）的任期再次延长了一年。

首先，我欢迎促成这一结果的建设性谈判。在这方面，我谨向安理会成员转达，马里共和国总统易卜拉欣·布巴卡尔·凯塔先生阁下以及马里政府和人民对安理会刚刚一致作出的重要决定表示衷心感谢。我还要感谢安东尼奥·古铁雷斯秘书长和马里稳定团所有男女工作人员与马里人民一道，为追求和平、稳定与发展每天做出的奉献和牺牲。

安理会刚刚通过的决议在很多方面都十分重要。实际上，在决定将马里稳定团的任务期限再延长一年，即延长至2018年6月30日时，安全理事会重申了国际社会支持马里和平进程，同时充分尊重马里的国家主权、民族团结、领土完整及其统一和世俗的本质。

在做出决定，重申对延长马里稳定团任务期限这一积极有力的立场时，安全理事会也在回应马里政府在非洲联盟和西非国家经济共同体的支持下提出的迫切请求，即审议部署维和人员的极其恶劣和危险的环境。这一强有力的任务授权赋予了马里稳定团以下手段：第一，自我保护和防御敌对力量，以及履行保护马里平民的主要任务。

赋予符合形势的任务授权是一回事，为马里稳定团提供必要的物质、财政和人力资源则是另一回事。马里政府热烈欢迎增强马里稳定团的行动能力，从而使其能够全面有效地履行任务授权。在这方面，在秘书长主持下于2017年5月22日和23日举行的马里稳定团部队组建会议的结束，给我们带来了很快就能战胜这一挑战的希望。我谨赞扬在那次会议上作出承诺的部队派遣国。我希望这些承诺能够很快兑现。

同样重要的是要加强马里稳定团与马里国防和安全部队间的合作。我尤其强调指出在每天的实地反恐行动中支持马里国防和安全部队的必要性和迫切性，而不是坐等重建进程结束。恐怖主义力量不会等着这一进程结束。我欣见第2364（2017）号决议已经考虑到这一核心问题。

同样，马里政府欣见马里稳定团的新任务授权反映了在马里所有领土恢复行使国家权力这一真正重要的问题，尤其是行政当局与国防和安全部队返回包括基达尔在内的北部所有地区。政府欢迎对马里切实执行进驻营地进程，解除武装、复员和重返社会，以及安全部门改革的决定性支持。

就我们而言，我可以向安全理事会成员保证，我国政府在易卜拉欣·布巴卡尔·凯塔总统的领导下，将继续认真执行阿尔及尔进程中所产生的《马里和平与和解协议》。为此，政府首脑、即总理最近于6月23日星期五，在巴马科主持召开了为期一天的会议，对协议的实施情况进行评估。参与和平进程的所有马里行为体，包括签署方运动、共和国总统高级代表和执行协议的民间社会都参加了会议。

这次会议的主要结论之一是政府、纲领会和阿扎瓦德运动协调会三方在总统高级代表的领导下，接受通过一项现实的、协商一致的日程表，以尽快恢复行政当局并使马里国防和安全部队重新部署在基达尔。与此同时，政府将继续执行协议，为受影响的民众提供基本的社会服务与和平红利，尤其是

寻求维护人权。我们将持续关注我国中部地区的事态发展。

成员国将会注意到，马里危机具有区域和国际影响。这正是建立萨赫勒五国集团联合部队的目的，安全理事会通过第2359（2017）号决议核准部署这支部队，其任务是打击恐怖主义、有组织犯罪和人口贩运。我要呼吁我们的双边和多边伙伴提供更大、更坚定的支持，以期联合部队的有效运作筹集必要的资源。讨论这个问题的萨赫勒五国集团国家元首紧急首脑会议定于7月2日在巴马科举行，法兰西共和国总统将参加这次会议。

最后，我要感谢法国代表团在我的亲密朋友德拉特大使的领导下，发起和领导了有关第2364（2017）号决议的谈判。我还要感谢安全理事会所

有成员在通过该决议上给予的真诚支持。同样，我要感谢提供如此宝贵支持的每一个人。我再次表示马里人民和政府秘书长、秘书长马里问题特别代表和马里稳定团所有人员，以及部队派遣国、法国新月形沙丘行动部队、欧洲联盟军事培训团和阿尔及利亚领导的协议监测委员会成员的无限感激之情，感谢他们坚定和多层面地支持我国的和平与稳定进程。最后，我要代表马里人民，再次向所有为马里这块土地光荣献身的受害者表示敬意，不管他们是平民还是军人，是马里人还是外国人。

下午6时15分散会。